

Galeziya

Galeziya mwaalyaraavina Pikariyikwia' Poli yavikaryakesi.

¹ Nyidasaabadeinyi Polinyi yikwia da' yavikarivanige. A'mwera nyidasaabadivitainyi mi!. A'mwe pwar Gotiyai kuda! "Polim wiidaasaderi dumwaaihya!" kuda! sai nyidahilakakainyi mi!. Aawa. Jizaazai Kiraazitiyalyi Gotiyai Nenimaangelyi "Apozeliyaiginya gitthaasakadeiginya," nyidahila nyidahilakagilyainyi. Gotiya sai Kiraazitiyai balakeri yidikaavakelyi. ² Nimiiji neya'mwera Kiraazitiyari wi'nya'nera dava mwaai-hasaraji Kiraazitiyare kusilaanyangiyaihiri yihithivanigo "Neya'mweihi!" Kwaaka Galeziya piwi piwi mwaaihasaihiri "Neya'mweihi," yihithivanigo. ³ Nabaai, Gotiyai Nenimaangelyi Naanga Jizaazai Kiraazitiyalyi yanga gaimwangebwina yihika! Sanidaare kwaamu'nanyaburi kuna tewaanya yihimwaaihyika! ⁴ Kiraazitiyai sahwai nemire kayaa'nanyanne'na wijsaavinaka bala!. Dahaasa kayaa'nanyaraavire kayaa'nanyabwina "Padaihasamaari'ma!" daka bala!. Nemire Gotiyai Nenimaangere simunyavina bala!. ⁵ Gotiyai tewaanyabwi sara kya' gamire yaya' munyaba makilaana! "Yuyagaa' yuyagaa' byaannakeig!" widaana! Naanga sahirisira!

Yagaala tewaanya' gave piri'na warike'nesi.

6 Akai. Sariminyina atika maru'na'manige. Gotiyai kyihithahilaka! Kiraazitayai yange'na yihigaimwaga!. Sara kyihihaimwaga' maalikegaa! “Sahwar! yagalya'mavaadeina dingaka?” yawidiv! yagaala tewaanya ge' midinya'na yawi'manigasaihi daa! **7** Sare' yagaala tewaanya ge' mwari!. Aawa. A'mwe pwara sarimire simunya kwalaalya yihizaavanigava. Kiraazitayarine yagaala tewaanya'na “Nayaayavada'galaana!” yawireva kiri' maraginyiwamanigava. **8** Sinnawi yagaala tewaanya' yihitho gavesira. Nemisaina “Yagaala tewaanya aya' waramaryana!” daaza' yagaala tewaanya mudike' yihithaaza' Dikevi nemarasinana! Sigunyavidaasa ejeliyai mamaayai yagaala tewaanya mudike' yihithaza! Dikevi wimarasinana! **9** Kigaa' mi'na yihitho kiri' dahaa' ayahi nayaayihithima! Sinnawi yagaala tewaanya' yihitho' mi'na yawi'mwaa!. Nabaai dahaa' a'mwe pwai “Yagaala aya' waramaryana!” daza' yagaala ge' yihithivanikeri Dikevi wimarasinana!

10 Sare' yagaala yihithewe'na dinna “A'mwera Poli tewaanyalyi, yawipika!” dadidivangeneinyi daaka! Arikawat. Gotiyai niminyina “Nebulya' dadelyi, yawiranana!” dadidivangeneinyi. “A'mwera niminyina yilaaya yipika!” yawi'mujikwajit Kiraazitayare yaasifwa'wawinyainyi kamwaaimudika.

Poli Apozeliyari Kiraazitayai widaasakei yima'nake'nesi.

¹¹ Nya'mweihi, sare' nayaa yihithima! Yagaala tewaanya' widadinya' a'mweraavire yagaala' mika. ¹² Sare' dare'nesi. A'mwe pwar mamaarye. A'mwe pwai manyijwaakya!. Arikawi. Jizaazai Kiraazitayai sahwai nyibwariidaakwakelyi.

¹³ Sare' dare'nesi. Kigaa' yeinyirebwi mi'na wi'ne!. Juyaraav Ne sinnawinyaraavirebwi diraginna mididi Gotiyare kusilaanyaraav naanna kayaa'na yadi "Sahwaraavirebwi yuna kayaaka yigalima!" dadi diraginna sara ye.

¹⁴ Juyainaavirebwi diraginna yadi nimire Yisavaakiyara nyinyakwalaangeraav wavyila'na ye. Ne sinnawinyaraavire kiwinya sahwara maali'na mididaapiji sahwainyi naanna midineinyi. ¹⁵ Kiri' Gotiyai gevwi yawiraka nyinaangevire munyiki kuna mwaalegaa! "Polimi yange'na wigaimwagideinyi," yawiraka nabaai, "Nyidaayadei yima'nana!" daka nyijivwaramaarya'nei mena nyidahilkyaa!.

¹⁶ Sara nyidahilakaka gamiregaa' a'mweinyi Gawaalivaangerina nyibwariidaakwa!. "Niminyina navika yawi'divisaraav ajimya yuyangiyaraav yagaala tewaanya' Kiraazitayarine' widana!" daka nyibwariidaakwa!. Mi'na kanyibwariidaakwa sagaa' Naangere yagaalya'na yawaarasa'na a'mwe pwaraayawinna mwkiye. ¹⁷ Sagaa' pwara Widaasadera mi'na yima'nyaasarera. Dividaasi Nyidaasakeinyi yima'neinyi. Sagaa' Jeruzaalemna Widaasade sahwaraav yawaarasa'na myilaawie. Aawa. Kwaaka Areviya a'mwamaayabanna wawena divi

Anga Damaazikaziña ayına yagalaawena bahe.
¹⁸ Naangeri kanyibwaridaakwa' kwarame dawaai da' kanyavılava' sagaa' Jeruzaalemına Pitari wijs'neinyi angyırı'masa'neinyi yılaawena wikit'ya gave dawaai gaminyawi mwaale. ¹⁹ Sareinyi Wiđaasade kwalaalyara tınna mwanganyena Jemizai Naangere gahwaalaangeriđi Pitariđi saraari tınna wangane.

²⁰ Sareinyi yagaala da' yihihıvanige' nebuliyasi. Gotiyai kadika yuya nyu'nadaa'nyi "Kwaasi yagaala myihızıvanigeinyi. (Daaina!)" yavıkaryiweinyi.

²¹ Kwaaka Juthiya Jeruzaalemidaasi Kwaaka Siriya Kwaaka Siliziya anga mannikebanna wawe. ²² Sagaa' Kwaaka Juthiya mwaalyara Kiraazitiyarı lımwadıvısarə kusılaanyangiyara nımire sinniyiki manyanganye!. ²³ Sarera pwaraavire yagaala dara wi'nesa! "O, a'mwei kayaa'na neyakei 'Kiraazitiyarı lımwabıneihılyi,' wiđivanikei daaka! Sai 'Sabwi kayaaka yigalima!' dakei yagaala tewanya' duthıvanıka!" ²⁴ Sara wi'nesa'na nımirenyiña Gotiyarı "Byaannakeiginya, wiđina ye!"

2

Poljiđi Wiđaasade pwarajı saraavinesi.

¹ Kwarame piđaakuna (14) kanyavılava' nımiji Baanavaazalyi sainaai Taaitazarı maarola Jeruzaalemına ayına yılaawo. ² Gotiyai sara kanyibwaridaakwa' yılaawe. Yawı'na "Nımire wawinya yagesi wawinya kuna yivanigesi yaasıwa'na nyıma'nadika! Kiraazitiyare

kusilaanyaraavı maremwaaidivitara daakajı gaveraayaba kave wiđima! Sahwara ‘Polı wiđade’ kayaa’nanyası,’ dıpıjı kwajı ajımya yuyangıyara Kıraazıtıyari mu’nyı yıpi’derera,” sara yawı’na yena a’mwe naanga gaveraavı wide “Maaveraayawı sana sana wiđadınyainyi.”

³ Sareinyijıyai Taaitazai Gırıkıyai mwaalaka kırı! Juyara Kıraazıtıyare naangera dıragınna mujına “Nemire Kıwinya! sara dınike’na gamıre kılaakejı! davaana!” mujı nehye!.

⁴ Muji nehyeta kırı! pwara kwaasi neya’mwera nemınyawınna kıma’nyıkaanya kave bahe’ dame maa’dıvisarabisara. Kıraazıtıyai Jizaazai Juyaraavıreburiada’nyı kanevadaihasamaara’ tewaanya mwaaiho. Damerabisara yawı’na “Kumırebwi tınnna wanganawaajı Juyainaavırebwi ayına pwıyaana!” yawı’na yeva kave bahe!. ⁵ Kave bahesaraavıre yagaala kadıka dıragınna mu’nyo. Nemı yawı’na “Juyaraavıre kıwinya Maaveraavı nurihıradıka! Naangere yagaala nebulya warana sahwaraavına!” yawı’na yona dıragınna mamıđınyo.

⁶ Yı, “A’mwe naangera Kıraazıtıyari wi’nadaanyainaavı maremwaaidivisara,” dadıvisara nımiyre yagaala tewaanya’ aane pıri! kırısı mye’mwagye!. Nabaai sahwaraavına nımi lika myage. Gotıyai a’mwe yuyaraavıre sınnıyavına avaaina yade’na nımi yuyaraavına avaaina yawı’dınya’na lika myage. ⁷ Sahwara yagaala mudıka manyıje!. Aawa. Kırı! dara wanganesası. Gotıyai Pitarı “Juyaraavı kılaaka daya’neraavı yagaala tewaanya’ duthatheigınyı,” wiđaasakabaaibı! Polı

Maaveraavi kilaaka madaya'neraavi wijsa'neri dahilakakelyira. ⁸ Sare' dare'nesi. Gotiyai Pitari gannya diraginya' kujaava! Widaasadei Apozeliyare wawinya yada kilaaka dayaraavi wijiwaakadevaabi' sahwai gannya diraginya' kanyijaava! Apozeliyainyire wawinya yadi ajimya yuyangiyaraavi wijiwaakadinyainyi. ⁹ Jeruzaalemi mwaalyara Kiraazitiyarera yawi'na "Jemizai, Sipaazai (Pitai), Joni nemire a'mwe naangere. Si myarera." Yawi'na kye' sahwara mwaaidiv'i dara yawiresasi. Ya, Gotiyai Polimi Apozeliyare wawinya' dahilakya'na yange'na wigaimwagakela! Sara deva "Nemi avaaiwawinya yadaanyainera," deva Baanavaazalyi sainaari ata bwa'nyina nehye!. Nabaai dinya'na "Yo, Polijit Baanavaazalyi saraai ajimya yuyangiyaraayawinna kuna wika! Nemi kilaaka dayaraayawi wawinya yaana!" Dinya'na kyo naarimi "Tewaanyasi," widina yoi. ¹⁰ Yagaala piri' nehithe' "Nemijiyara nigwimaayaraavina wigaimwange'na jawirila!" Nimi sara yadinyaainyi wide "Sare'na yilaaya yiwana."

Anga Aadiyoki Poli Pitari maanga widake'nesi.

¹¹ Pigaal Anga Aadiyokina Sipaazai (Pitai) biña yaka kayaa'nanya' yake'na a'mweraayaba sahwari maanga wide. ¹² Sare' dare'nesi. Sinnawi Jemizaryabadaasi pwara mabyesagaa' sai Kiraazitiyarera ajimya yuyangiyaraayaba wapaaya nyina. Wapaaya nyina yaka kir'i sahwara biña kye' sai Maaveraayaba wapaaya

manyina. Sai yawi'na "Sahwara dīraginna dadivisare 'Maavera kunnya kilaakejikaavi mada'nyadivisaraayaba ti'ka manaannera!" " yawi'na yaka li'ka yina yaka wapaaya manyina. ¹³ Wapaaya manyi kya' Juyara Kiraazitiyarerera pwara yawita kayaa'nanya yeva avaaina manyina. Avaaina manyi kye', nabaai, Baanavaazai tinna wanganna yaka dīraginna mi yaka manyi yakelyi. ¹⁴ Manyi kye' tinna dara wangane! "O, sahwara yagaala tewaanyav i nebulya' myadiv'i nayaa yida'na myivanigasara daaka!" Sara dena a'mweraayaba Pitari wi'de "Juyaiginya'ra. Juyaigti kiri' Maaveraavirebwina tewaanna mwaimwaana. Juyaraavirebwina mamwalyiwaana. Sareigti dahaa' ayina Juyaraavirebwii yawaanya'na 'Ajimya yuyangiyaihi, Juyaraavirebwina dimwaalyila!' sara divanigti. Sara be'na yivanigti!" wi'de.

*Jizaazai Kiraazitiyari wi'nya'nera
Juyarajti Maaverajti saraavi Gotiyai avaaina
padaihasamaade'nesi.*

¹⁵ Nenimaangera Juyara mwaaidapiti mudangegaa' Juyaina yima'no. Juyara di'na "Ne Mozizare Kiwinya myadivisara kayaa'nanyarerera." Sare' Juyaina mwaiddaa ajimya yuyangiyaina kayaa'nanyaina mamwaalyigoinga ¹⁶ kiri' dara yawi'mwosi. O, pwai Gotiyare Kiwin'yabwi yada Gotiyai mujina "Yida'maraangeiginyi," mujina. Aawa. Pwai Jizaazai Kiraazitiyari limwaga'da Gotiyai wi'dina "Yida'maraangeiginyi," wi'divanikelyira. Sare' nemi saina

Kıraazıtayı Jizaazarı lımwamwo. “Kıwinya dınikebwı mıdıdaa Gotayı ‘Yıda'maraangeigıt,’ manejadelyi. Kıraazıtayı lımwadaa Gotayı ‘Yıda'maraangeigıt,’ nedana!” dona sara lımwamwo. Kılalı'naka aane pwai kwai Gotıyare Kıwinya mıdıda Gotayı “Yıda'maraangeigıt,” mujinike'na Kıraazıtayı lımwamwo. ¹⁷ Nemı Kıraazıtayı wiłamwaidaanya'na tewaanyaina nemwaaihıvanıkeinera. Sara yadaası Juyara nenganeva nedıvanıga! “Juyaihi kıwinya' navıka yadıvı! kayaa'nanyaihi Maaverabisaihi yıma'nıwaa!. Sare' sarımiре Kıraazıtayı kayaa'nanyabwi wakadelyi.” Sara nedıvanıgasa' Gotayı yawı'na “Arıkewınyıra. (Kıraazıtayı nımirebwı yadelyi.)” ¹⁸ Sare' dare'nesi. Kıwinya'na Gotayı “Yıda'maraangeiginyi,” muji neyake'na Kıwinyaabwi wa'dı'nyı Kıraazıtayı lımwadaa Gotayı “Yıda'maraangesi,” nedadelyi. Nımi ayına Kıwinyaabwi yıwıji kwajı kayaa'nanyabwi yadınyainyi kyıma'nıwıdıka! ¹⁹ Sare' dare'nesi. Kıwinya'na baimweinyi. “Yıda'maraangeinyi yıma'nıma!” dena Kıwinyaabwi yaamıji yaamıji yena aawano. Tewaanyainyi myıma'nyıwe'na “Kıwinyaabwi aalo,” dena sabwina baimweinyi. “Gotıyarına gaala mwaalıma!” dena sabwina baimweinyi. ²⁰ Kıraazıtayı wiłamwaaaiheinyına Kıraazıtayı yısavı balakegaal nımi bainıkeinyi. Sare' nımi sainyi mamwaalyige. Kıraazıtayı sahwai wiłanyımwaalıkeinyi. Dahaanı kılalı'nakeinyi mwaaiheinyi. Gotıyare Gawaalıki lımwadi mwaaiheinyi. Sai nımınyına tewaanya wiwu'nakelyi. Gamı sai nımınyıneba

marimwanginaka yarai balakelyi. ²¹ Gotiyai a'mweraavina yange'na wigaimwangebwi wanganakina myiwina! (Kiraazitiyarinayawi'dinyainiyi.) Sare' dare'nesi. A'mwe pwai Kiwinbyabwina nayaayada Gotiyai "Yida'maraangelyi," widazi kwajit Kiraazitiyai yaasiwa'na kabaladika! (Kiwinbyabwina Gotiyai "Yida'maraangeiginyi," mujit yanne'na Kiraazitiyai neminyina bala!).

3

Gotiyai "Yida'maraangeihilyira," nedathevwinesi.

¹ Galezya mwaalyaihi sidu'maayaihi! Sarimire simunya ginya'wange' gara yima'niwaka! Sareihiri Jizaazai Kiraazitiyai yisavt baimwake' nimti kave yihithe' sarimi dara desa! "O, sahwai baimanikeri tinnadangamanigo!" ² Gave pitri' yihu'nima! Kiwinya dinike' sara yesa'na Gotiyare Kuryari maaresaihi daa! Aawa, yagaala tewaanya' kadika wi'neva Kiraazitiyari limwaga'div'i gannya Kuryari yihizaava!. ³ Sare' sidu'maayaihi daaka! Sinnawi Gotiyai gannya Kuryari yanga kyihizaava' sarimi tewaanna mwaalesaihilyi. Dahaan! "Ninnya kilaakevi diraginyasi naanga yune nebulya'nanyainiyi yima'nideinyi," dathivaniga! ⁴ Taanga naanga yihyake' diraginna mwaalesa' yaasiwa' jima'niwaka! "Aawa, yaasiwa'na mikal!" yawi'manige. ⁵ Sarevidaa'nyi ayina yihithima! Kiwinya dinikevine wawinyanna sara yesa'na Gotiyai gannya Kuryari wijaavaka sariminyaba

atika d̄raginya w̄i'narya'ne yakei daa! Aawa, K̄iraazīyarī l̄mwagasaburine w̄i'nya'na Gotiyai sara ya!.

⁶ Nabaai, Ne Ev̄raam̄i avaalyabaaib̄ Gotiyarī l̄mwagyaakelyī. Da' d̄inike' "Sai yawī'na 'Gotiyai nebulya' nyidiwa!', yawī'na yaka Gotiyai d̄ina 'N̄imnyī nyil̄imwamwake'na a'mwe ȳda'maraangei w̄imwaaih̄we'na diwana,' d̄ina ya!" ⁷ Sarevīdaasī sarimī yawī'na "Ne Ev̄raam̄i Gotiyarī l̄mwagyaakeib̄saina Gotiyarī l̄mwagya'neina Ne Ev̄raam̄imire gawaalivaangeina nebwina mwaaiho," sarimī yawī'na ȳp̄neih̄lyī. ⁸ Nabaai Gotiyare bukuya' s̄innawī sagaa' d̄inike' aj̄mya yuyangiyara l̄mwabīde'na "Ȳda'maraangeih̄lyī, w̄id̄deinyī." Sare'na s̄innawī Gotiyare bukuya' Ev̄raam̄im yagaala tewaanya' d̄inike' "Nyil̄imwamwaanya'na aj̄mya yuyangiyar yuyaraavina tewaanya naanga yanga wideinyī. Maariderera," sara d̄inikesī. ⁹ Sare' Ev̄raam̄i Gotiyarī l̄mwagyaakerij̄ nem̄ a'mwe Gotiyarī avaaina l̄mwamwoinaavina Gotiyai tewaanya naanga yanga nejaawakeinera.

¹⁰ Sare' dare'nesī. Kiwinyaburine wawinyanginera yī sahwara D̄ikevī marasīnya'nev̄i dalaangewī mwaaiha'. Sare' dare'nesī. Dara d̄in̄ī "Gazaiḡzaiḡi yuyagaa' Kiwinyaviya bukuyavi d̄inika yuya sa kuna myadinyaiḡnyī Gotiyai D̄ikevī gi'marasīnadelyī." Sara d̄inike'na yuyara sara myadiv̄ī D̄ikevinerera. ¹¹ Nabaai, Gotiyare bukuya' d̄inike' "Pwai Gotiyarī l̄mwade sarerina Gotiyai 'Ȳda'maraangelyī,'

doziyai yuyagaa' gaala mwaaladelyi." Sara dînike'na nemi tînna dara dîraginna wangamanigo! "O, Kîwinya yîvanîke aane pwai kwarîna Gotiyai 'Yîda'maraangelyi,' maji yîvanîkei daaka!" ¹² Kîwinyaabwi pîbulyi. Limwagasa'nebwi pîbulyi. Avaalyaburaai mîka. Aawa. Dînike' "Kîwinya yuya ya'gîzi gaala dîmwaaidenengira mubyabî!" ¹³ Nemî Kîwinya yuya myadaanya'na yuyainaavî Dîkevi nemarasînya'neina mwaaiho. Sareinaavîna Kîraazitîyai ayîna nemuba!. Sare' dara dînike' "Gazaizari yîsavî maratamarîmwîdaakwîpi'derî Gotiyai Dîkevi marasî'nadelyi." Kîraazitîyarî yîsavî nemînyîneba kamaratamarîmwîdaakwe' Gotiyai Dîkevi marasîta'neba sai yîma'naabaka ayîna nemaarakelyi. ¹⁴ Gotiyai "Ne Evîraamîmî tewaanya naanga yanga wiaanya! Jizaazai Kîraazitîyarîna ajîmya yuyangîyaraavîne' yîma'nana!" daka, nabaai nemînyîna "Sahwara, Kîraazitîyarî kalîmwagapiji Kuryai Tewaanyarîne yune naanga nebulya'na wîde sari maapîka!" kada! Dîkevi marasînya'nei yîma'naka ayîna nemubakelyi.

Kîwinya' Gotiyare yagaalyavi mwavîlayi yannesi.

¹⁵ Nya'mweihi, a'mweinaavîrebwinanya' yîhîzîwaakîma! A'mwei yawîraka wîlimwagarîke sare' yîkwiaavî yavîkaryaka gannya yaya yavîkaryake' pwara magalazekîvalyî yîpînere. Yagaala pînîjî mye'mwagyî yîpînere. ¹⁶ Nemîrebwi yîgovaaibî Gotiyai yagaalya Evîraamîmîji gamîre dîviya'nei

yisiwiariji yune naanga nebulya'na wijaake kuna warij' tewaanya'na. Gotiyare bukuya' majinyi' "Diviya'neraava." Kwalaalyaraavina majinyikesi. Aawa. Dara dinij' "Diviya'nela," gave pwarina dinikesi. Nabaai, Kiraazitayarina dinikesi. ¹⁷ Kuna warike' dara divanige. Gotiyai Eviraamimi yagaalya' yune naanga nebulya'na widaka wijaal' "Sara gitihewe' sara yideinyi." Sinnawi sagaa' wilimwagarake sa' widaka kwarame diviyaj' kwarame naanga naanga (430) wavilayaakegaa' dividaa'nyi Ne Mozizar Kitiyaa' wijayaa'. Dividaa'nya' sinnawinya magalazekivalyinikesi. Yaasiwa'nanya' mwakyinikesi. Aawa. Sinnawinya' Gotiyai Eviraamimi yune naanga nebulya'na wijaake' kuna warikesi. ¹⁸ Sare' dare'nesi. Eviraami Kitiyaa' yaakevidaa'nyi Gotiyai wijaake' wijaavaj' kwaj' Gotiyai yune naanga nebulya'na wijaakevidaa'nyi myima'nyi kyadika! Kirij' Gotiyai Eviraamimi yune naanga nebulya'na wijaake'na wijaavakesi.

¹⁹ Gotiyai yune naanga nebulya'na wijaake' kuna warikevidaa'nyi dividaa'nyi Gotiyai Kitiyaa' be'na wijayaa'? Da'na yinikesi. A'mwera kunnya kayaa'nanya wangadij' dina "O, sarebur kayaaka galazekivaina yivanigoine. We!." Sare'na Kitiyaa' wijayaake'nanyi. Eviraamimi're yisiwiiai Jizaazar yune naanga nebulya'na wijaakei bakegaa'nanyi. Nabaai, Gotiyai diraginna wijaake' naangesi. Gotiyare Kitiyabwi maalikesi. Kitiyaa sa' Gotiyai ejeliyaraavi kujayaa' a'mwe pwai Mozizai tinnyyaba mwalyaakeri mamaayara kujayaa'

sai a'mweraavina wijaakeesi. ²⁰ Tinnyabanyai gave pwarina mi!. Gotiyai gave pwalyira. Yune naanga nebulya'na wijaake' Eviraamimi Gotiyai gavei wijaakesi. Tinnyabanyai mamwalyaakesi. Sare'na yune naanga nebulya'na wijaake' naangesi.

Kiwinya'nesi.

²¹ Sarevidaa'nyi Gotiyai yune naanga nebulya'na wijaakengi Kiwinya' kayaaka yigaimanike' daaka! Arikawi. Sare' dare'nesi. Gotiyai yune naanga nebulya'na wijaake' gevinesi. Kiwinya' gevinesi. A'mwera gaala mwaabi'de'na kiwinya wijaavaji kwajikiwinya sa kyaadike' Gotiyai neminyina "Yida'maraangeigiyi," kanedathika! Sare' mi!. Kiwinya sa mwarikengi. ²² Aawa. Gotiyare bukuya' dini' "A'mwe yuya kwara kayaa'nanyaburi kwaakevi wiila pwiyinikerera." Gotiyai "Eviraamimi yune naanga nebulya'na wijaanya' a'mwe Jizaazai Kiraazitiyarilimwabizaraavina wijaavima! 'Yida'maraangeihiliyi,' widima!" daka kayaa'nanyaburi marulawaka!.

²³ Kiraazitiyarilimwange'negaa' myima'nyakegaa! Kiwinya' nevwiyinike' Juyainaavikalavuzavinemaremwaala!. Kiwinya' wothaayaibisa' nemaremwaaidisi Gotiyai Kiraazitiyarilimwagaaza' kaneyibwaridaakwa' sagaa' nemaremwaalake' mi'nanyi. ²⁴ Kiraazitiyai mabyaha! Gotiyai Kiwinya' kanejaava' Kiwinya' neyigivaangeibisa' diraginna

nemaremwaalakesi. Gotiyai yawi'na
 "Sahwara Kiraazitiyar l̄imwabi'de'na
 'Yida'maraangeiginyi,' widima!" daka
 neyiḡvaangeibisa' wakakesi. ²⁵ Kiraazitiyar
 l̄imwagaazahaa' mi'na kyima'na'
 neyiḡvaangeibisa' manemaremwaalyikesi.
²⁶ Sare' dare'nesi. Yuyaihi Kiraazitiyai
 Jizaazar l̄imwamwaasavina Gotiyare
 gawaaliwaangeihi mwaaihasaihili. ²⁷ Sare'
 dare'nesi. Sareihiri Gotiyai tewaanna
 yihyake'na Kiraazitiyar bavitaaziya
 wilayihimwaaihaka yuyaihi yi sahwaihi
 Kiraazitiyai kininnakeihili. ²⁸ Kiraazitiyai
 Jizaazar wilamwaaihasa'na Gotiyai yuyaihiri
 avaaina yihimaara!. Gotiyai myawiri "Sai Juyai,
 sai Girkiyalyi. Sai yaasiwa'wawinyai, sai
 maremwaaainadelyi. Sai kwalyai, sa' balyasi."
 Sare' dare'nesi. Dazaraavina myawiri yada
 yawi'na "Kiraazitiyai Jizaazar na sai n̄m̄rei
 yima'nana!" yuya saihi gave pwaihili.
²⁹ Sare'na Kiraazitiyareihi mwaaihasavidaa'nyi
 Eviraamimi gawaaliwaangeihi, yisiwiaihi
 mwaaiha!. Sare'na Gotiyai Eviraamimi yune
 naanga nebulya'na wijaake' yihizaavadelyi.

4

¹ Yagaalya' yihithiwe da'na yihithivanige.
 Kaimale pwai ganimaangere giilyivita yuya
 maaradelyi. Gamire yuya wa'di'nyi kiri'
 kaimalei kuna mwaalike'na mamaaryivanikelyi.
 Sare'na kaimalegaa' yaasiwa'wawinyaibisai
 mamaremwaalyikelyi. ² Kaimalei mwaaidi'nyi
 ganimaangei sara widake'na pwara gaminyi

maremwaaina yadapij+i nabaai, pwara
 giły+visangi maremwaaiha!. Dìvi ganimaangei
 wìdakegaa' yìma'nadehaa'na sagaa'
 gawaalivaangei sahwai maremwaaladely+.
³ Sabaaib+i mwaalosira. Kaimaleina mwaalogaa'
 Kwaakevakiyabwina mwaidaa "Sa' kimaakesira.
 Da' minna! Sa' minna!" yawi+daa sana
 sana yadaa saburaavi yaasiwa'wawinyainera.
⁴ Gotiyai dahilakyaakegaa' yuna yìma'nakegaa'
 Kwaakevakina gannya gawaalivaangeri
 wìdasaabina. Wìdasaabina kya' a'mwe'
 maarakei yìma'nakely+. Nabaai, Gotiyare
 Kiwinyavi dalaangewi marulavemwaaidei
 yìma'nakely+. ⁵ Kiwinya' yaamiji
 mididivisara "Gotiyai niminyina yawiran!
 'Sai yida'maraangelyi.' Yawirade'na
 Kiwinyabwi yìma!" dadivisaraavinesi.
 Yi neminyina "Nimi maryavima!
 Nimirre nyibwaalivaangera yìma'nipikal!"
 daka Kiwinyavi dalaangewinyaraavina
 "Nyibwaalivaangei ayina wimubana!" kada'
 sahwai Kiwinyavi dalaangewinyai yìma'nakely+.
⁶ Yi sarimi gawaalivaangeihi mwaaihasa'na
 Gotiyai Gawaalivaangere Kuryai Tewaanyari
 nemire simunyangi wìdasaaba!. Kurya sai
 wlanemwaalaka nejiwiryadaa'nyi Gotiyari
 diraginna wìdivanigo "Tataai! Nimwai!"
⁷ Sare' yaasiwa'wawinyaig+ kuna mamwaalyig+.
 Aawa. Gawaalivaangeig+ mwaaihi+. Gotiyai
 sara yake'na gawaalivaangeig+ mwaaidi Gotiyai
 gawaalivaangeraavi wijsaaya'ne dimaa'deiginy+.

Pol+ Galeziya mwaalyaraavina simunya

kwalaalya yawirake'nesi.

8 Kigaa' Gotiyari myawiryesa'na kwaasi dīraginyaara (kwaasi'gotiyara) mamwaalyesara wiла yihivwiyadiv'i yaasiwa'wawinyaihi widaayadiv'saihiri yihimaremwaalesaihili. 9 Kiri' dahaa' Gotiyari yawirangamanigasa'na, nabaai, diwija' piri', dahaa' Gotiyai yihyawirangamanike'na Gotiyari be'na galaya'ma'maniga!! Sara yivanigasa! "Yimakera ayina nemaremwaaibika! Kwaakevakiyabwi yaana!" dimanigatabaaibisasi. Sahwara dīraginya maayarera. Waryaanyarera. "Sahwaraavire yaasiwa'wawinyaina ayina yima'naana!" be'na dimaniga!! 10 Sareihi ayabaaibii yawi'na "Gotiyai niminyina yawi'na 'Yida'maraangelyi,' yawirade'na Kiwinya' yima!" yawi'na yadiyi' yirikengiji lawengiji kwaramengiji kimaaka mwaaimanigasaihili. Simunya dazabwi nawi'nyabwi miika! 11 Sareihirina simunya kwalaalya yawi'manige. Mi'na yage'na tewaanyaihi mwaalina yesaihili. Ni'mi yuya sariminyina yage yaasiwa'na yima'nadika!

12 Nya'mweihi, dīraginna yihithivanige. Kiwinya'na nimibisaihi yima'nipineihili. Kiwinya' majesaihibisainyi yima'neinyina yihithivanige. Kigaa' aane piri' kiri' kayaa'na manyesaihili. 13 Nabalnakeinyi mwaale'na sinnawi sagaa' sariminyawinna wawena yagaala tewaanya' yihithe yawi'mwaa!. 14 Dara wanganesa! "Akai, Polimire kilaakejik nalaaya naanga wivankei daaka!" Sara deva kiri' niminyina maji

“Waryaanyalyi,” maji yadiiv'i nabaai, bule'na manyijaaye!. Aawa. Sariminyawinna ejeliyai bazar'i tewaanna wipnebaaib'i tewaanna nyesaihili. Nabaai, Kiraazitiyai Jizaazai bazar'i tewaanna wipnebaaib'i tewaanna nyesaihili. ¹⁵ Sarevidaa'nyi niminyina yilaaya naanga ye!. Dahaal yilaaya sa' gava warikavaka! Sare' dare'nesi. Sariminyina dara jalikurakivanige. Ai, sahwara niminyina yuya yipi jara daa! “Wigaimwange'na nennya tinnyangi jiwa'mwanna yawaaj Polimina wijavaajainaava,” sabaaib'i yawireva. ¹⁶ Nebulyabwi yihithiwe'na jawi'maniga!! “Polinemire yikamaangei mwaali!.” (Yawita sasare sa! “Aala!” diwa.)

¹⁷ Pwara yilaaya yihimarivaniga sara tewaanya'na myihizivaniga!. Wabwiwayagaala yihithivaniga!. Sahwara yawi'na “Neminyi yilaaya neyipi ka! Polimire yagaala mu'nipinera!” deva sara yiwaasa'na wabwiwayagaala yihithivaniga!. ¹⁸ Tewaanya'na a'mwera yilaaya wimaryadivisa' yuyagaa' tewaanyasi. Sarimi yilaaya nyesa' tewaanyasi. Dahaal sariminyawi mamwaalyigehaa' yilaaya nyipi ja' tewaanyasi. ¹⁹ Nimire kaimraayaihi, a'mwe' bwaranyari maa'dehaa' daanga naanga wividdevaaib'i sariminyina ayina daanga naanga nyiviman'i. Sarimire simunyangi sarimire munyangi Kiraazitiyai yunebanna wileyihimwaaladehaa'na taanga sa' mi'na mwi nyadesi. ²⁰ Sariminyaba mwaaimujainyi! Piikarya myavikarya'na nimire maanguraaya' yihithide'na sariminyaba

mwaaimujainy়ি. “Gara w̄idij̄iwana!” yaw̄id̄i taanga nȳivan̄ikeiny়ি.

Ehaavinaji Seraavijnaji wi'dake'nesi.

21 D̄nȳij̄ila! Sahwaihi d̄na “K̄w̄inya’ nemaremwaalana!” d̄na ȳivan̄igasaihi d̄nȳij̄ila! “K̄w̄inya sa’ d̄n̄ike’ mu’nȳiwaasaihi daa!” 22 Sare’ dare’nesi. Dara d̄n̄ike’. Ev̄raam̄i gawaaliwaangeraai k̄in̄nnakely়ি. Pwai Ȳiz̄imeli, pwai Aazaki. Wi'daayade’ Ehaa’ Ȳiz̄imelim̄i maryaa’. Gamire balaange’ Seraa’ Aazakim̄i maryaa’. Seraa’ wi'daayade’ m̄i!. 23 K̄iri’ a’mweinaav̄reburine wi'daayade’ Ȳiz̄imelim̄i maryaa’. Gamire balaange’, a’mwe ne’ mwaaidi’nyi Gotiyai Ev̄raam̄im̄i yune naanga nebulya’na kujaa’ Ev̄raam̄i Gotiyari l̄imwagyaake’na Aazakim̄i maryaa’. 24 Yagaala sa’ ke’ba’na d̄n̄ikesi. Sare’ dare’nesi. A’mwe sawaai yagaala wi’l̄imwagarikewaaly়ি. Ehaa’ Mugunya Saainaayavi Gotiyai K̄w̄inya’ wi’jayaake’ sahirisi. Ehaa’ wi'daayade’ yaasiwa’wawinya’bisa’ mwalyaake’na savirera yaasiwa’wawinya’ara mwalyaasarera. Nabaai, Mugunya Saainaayaviya K̄w̄inya’ a’mweraavi pw̄iyin̄kera yaasiwa’wawinya’ara mwaaihasarerera. 25 Mugunya Saainaaya sa’ Kwaaka Areviya warike’ yi Ehaa’. Nabaai, Ehaa’ Anga Jeruzaalem̄i dahaa’ mannike’ sahirisi. Sare’ dare’nesi. Juyara d̄nyina “Jeruzaalem̄i nemire anga naangebera,” d̄nyina ȳivan̄igasara K̄w̄inya’ mididiv̄isa’na K̄w̄inya sa’ pw̄iyin̄kesi. Davaki Jeruzaalem̄ij̄iyara yaasiwa’wawinya’arera. 26 Sarera d̄raginna

mamwaalyiga!. Aawa. Jeruzaalem i munyaba Gotiyarebanyaina Kiraazitiyareina diraginna mwaaiho. Sabajiyaina yaasiwa'wawinyaina mi!. Aawa. Nenaange' Seraavireinera. Gotiyai neminyina yune naanga nebulya'na dinikeina Aazakibisaina mwaaiho. Nem Kiraazitiyari limwadaanyaina tewaanna mwaaiho Jeruzaalem i munyabajiyaina. ²⁷ Sare' dare'nesi. Jeruzaalem i sabanyaaina ke'ba'na dinikesi. Jeruzaalem i munyabanya'na dinike! "Kaimiraaya maaya'gi yilaaya ja!
 Jakaj i jikaji 'Su!' dinydangana!
 Mamaaryadinya'gi yilaaya naanga ja!
 Githaasake'gi're kaimiraaya naanga mwaaibib'dera."
 Gotiyarina munyabajiyaina tewaanya diraginna mwaaiho'na dinike'nesi. Jeruzaalem i davakiya'na dinike!
 "A'mwanakevire pwai pwai mwaaibib'demilikera." Sara dinikesi.

²⁸ Nya'mweihi, Kiraazitiyari limwadivsaihi Aazakibisaihili. Gotiyai Eviraamimi yune naanga nebulya'na wijaakei yima'nyaakabaaibi yune naanga nebulya'na wijaaka sa'maa'div' Gotiyai dina "Yida'maraangeihili. Ni'mireihili," dina yakeihili. ²⁹ Ehaa' kilaa'naka a'mweinaavirebwina maryaakei Yizimeli Aazakimi kayaa'na yina yaa!. Y Gotiyare Kuryai sara yaake'na maryakeri kayaa'na yina yaa!. Sabaaibi' Kiwinyabwi yivanigasara Kiraazitiyari limwadaanyainaavi kayaa'na neyivaniga!. ³⁰ Kiri' Gotiyare bukuya' beri' dinif? Dara dinike'

“Wîdaayadesi gawaalivaangelyi sanaari duthaaso! Sare' dare'nesi. Ganimaangere yuyangi wîdaayadevirei mamaaranner! Arîkewi. Gamire balaangevirei gavei maarade'na duthaaso!” sara dinkesi. 31 Sarevi, nya'mweihi, yaasiwa'wawinyavireina mi!. Aawa. Balaangevireinera. Gotiyai neminyina “Kiraazitiyari limwamwaasara nimirere. Nimirre tewaanya yuya maapi'dere,” dinkeinera.

5

Kiraazitiyai nevwiyinikeinaavi neyaramaareke'nesi.

1 Nemî tewaanya dîraginna mwaalya'neinaavina Kiraazitiyai bala! “Yuyabura pwiyinikeraavi yaarima!” daka nevadaihasamaara!. Sarevîdaa'nyi kuna dîraginna dîthaaka! “Yaasiwa'wawinyabulyainyi ayina nyima'nîwîdika!” da'gizi Kiwinyabwi myawi'dinna! 2 Du'nana! Polinyi kave dara gitihvanige. Gimî yawi'na “Gotiyai niminyina 'Yîda'maraangelyira,' dana! Sare'na nimî Kiwinya' yadi kilaakejikî nyidapika!” Sara yija' Kiraazitiyai yake'na gîmînyina gîhaimwagake' yaasiwa'nanya' yi'ma'nade'nanyi. 3 Ayina dîraginna gîzalîkurakîma! Gazaizai yawi'na “Yîda'maraangeinyi yi'ma'nîma! Pwara nimire kilaakeji' nyidapî'de'nanyi,” yawi'na yojî sai Kiwinya yuneba yanneye tîvikisa'nei yi'ma'nade'nanyi. 4 Gimî yawi'na “Gotiyai nyidana! 'Yîda'maraangeiginyi.’

Nyidathe'na K̄winyabwi yima!" Sara yawi'na, yina ywaanya'na K̄raazit̄yar̄i yagalya'ma'mwaa. Gotiyai yange'na gihamwagakevi bwala'mwaawi. ⁵ Sare' dare'nesi. Nem̄ K̄raazit̄yar̄i limwadaa Gotiyare Kuryai gannya diragi'nya' nejaavada yilaaya yadaa yemwaaiho. Aayagaa! Gotiyai yuyaraayaba "Yida'maraangeihili," nedathe'na yemwaaiho. ⁶ Sare' dare'nesi. Nem̄ K̄raazit̄yar̄i wilamwaaiho'na kilaakej'i daya'nebwi yaasi'wa'nanyasi. Nabaai kilaakej'i madaya'nebwi yaasi'wa'nanyasi. Nem̄ K̄raazit̄yar̄i limwadaanyabwi pwaraavina tewaanya nevu'nadevina wawinya yadevwi naangaangesi.

⁷ Sinnawi K̄raazit̄yarina kaanyave'na nayaa wawagi'nyaiginyi. Giminyi aai galagirihi'mwaka! Sare' nebulya' mamidinyi be'na yivanigina! ⁸ Midinya saburina Gotiyai givwaramaa'manikei sara magiziwaakyiwa!. ⁹ Dadaanya! "Pamidakade yiziya maalikemili' biretiya naange' pamidakadesira." ¹⁰ Sare' kir'i nim'i sainyi K̄raazit̄yar̄i wilamwaaihe'na diragi'na yawi'mwa "Sara yawi'manige Galeziya mwaalyara sara yawipi'dera. Aane pi'bwi kibwi myawiri, avaaina yipi'dera." Nabaai, a'mwei ḡminyina taanga ḡzaavanikeri Gotiyai kayaa'na wiadelyi. A'mwe naangei dingaka? A'mwe maalikei dingaka? Sareri Gotiyai wirivikiradelyi.

¹¹ Nya'mweigii, pwara niminyina kwaasi widina "Sai widina 'A'mwera kilaakejikaavida'nyina kyapiji Gotiyai "Yida'maraangeihili,"

' w̄idathelyi." Sara w̄idiw̄iji kwaj̄i kayaa'na kuna mi kanyip̄idika! Savidaa'nyi nebulya' waraji kwaj̄i yisav̄i Kiraazit̄yai balakev̄ine waḡila w̄ivwa'nyabwi mena kȳima'nadika!
 12 A'mwera "Kilaaka d̄itha'nyila!" dadiv̄i' ḡimire simunya kayaaka yivanigasara kunnya kilaakej̄ikaav̄i yune'na da'nip̄ika! 13 Sare' dare'nesi. Nya'mweiḡi, sahwaiḡnyi Gotiyai git̄hahilaka! "Wila pw̄iyiniker̄ yaarima!" Sara git̄hahilakaka sara kaḡizivwaramaara' tewaanna mwaaikh̄inyaiḡnyi. Mi'na git̄hiwe'na dara myawi'dinna! "O, Kiwinya' manevwiyyinka. Su! Su! Kilaakej̄ikine yuya tewaanyaj̄i kayaa'nanyaj̄i yima!" Sara myawi'dinna! Sara myinna! Aawa. Gyaarakeiḡi ja'mweraavina kale gyada yaasiwa'wawinyaiḡi wigaimwanna ja! 14 Sare' dare'nesi. Gotiyare Kiwinya yuyavi aaya kaavilya' dara dinike' "Ḡimi saiḡnyina kale gyadevaabi' pwaraavina kale gyana! Duhaimwana!" Ȳi yagaala sahirisi. 15 Siwaaka, malakayaaryarabisaihi myima'nip̄ina! Maanga, sinna tika daya, mala sazabwi myip̄ina! Sara yapij̄i, yithaanyi, gazaihizaih̄iri kayaaka yuna nyigainip̄idika!

Kwaakevak̄iya yawisabulyi, Gotiyare Kuryare yawisabulyi saburaarinesi.

16 Da'na yihithivaniye. Gotiyare Kuryai sara kaḡithozi kuna sara ja! Sara ya'gizi ḡimire simunya ayabwi mi jit̄heiḡnyi. Arikawi. 17 Sare' dare'nesi. A'mweina simunya yawi'daanya' Gotiyare Kuryai yawi'de' yaamij̄i dathiwanna. Nabaai, Gotiyare Kuryai yawi'de' a'mweinaavire

s̄imunya' dath̄iwanna yannes̄. Sare' dare'nes̄. Gotiyare Kuryare s̄imunyasi a'mweinaavire s̄imunyasi ȳikamaangewaalyi. Sare'na Kuryai git̄hada gīnnya s̄imunya' "P̄ibwi ja!" kaḡithozi sarebwi minneiḡinyi. ¹⁸ Sare'na Kuryai kuna gīmaremwaalajaigi Kīwinya' mamaremwaalyi gyatheiḡinyi.

¹⁹ A'mweraavire s̄imunyabwi yuyaina yawi' manigovulyi. A'mweraavirebuliyiyara dara yad̄visangi. Ata l̄imwangebwii ȳina. Yaawaryaraavirebwi ȳina. Gīrikita'nanyabwi ȳina. A'mweraav̄i a'mwenḡi yaasiwa'na kayaa'na l̄imwangebwii ȳina. ²⁰ Yisaraavi, sīlaangeraavi, nȳilyari, laweri, sīlingaaminyaraavi a'mwa'mweraav̄i ȳilaayabwi ȳina, kulaka maarya'nebwi ȳina. Giri'nya, lakyā, kwalya dazabwi ȳina. Ȳikamaangebwii ȳina. Maangebwii ȳina. Pwaraavire tīganaarya yad̄iv̄i "Maa'mujainyi," d̄ina. Sinna tīka wīdaya'nebwi ȳina. Kunnya yaya makinyīna yad̄iv̄i, pwaraavina kale mwia'nebwi ȳina. Jaapaina yad̄iv̄i pwaraav̄i wanganakina. Kumij̄yaraavi b̄irala yad̄iv̄i "Nem̄i tewaanyaine," d̄ina. ²¹ Pwaraavire naangenḡina "Maa'mujainyi," d̄izabwi ȳina. Pwaraavi tamakina. Bīyaaya saza nad̄iv̄i ȳimaka wīlinna. Nabaai bīyaaya nȳina kwarame kayaa'nanyabwi ȳina, avaanna kayaa'nanyabwi ȳina. Sara yad̄iv̄isangi. Nabaai, sasarebura pīburaji yad̄iv̄isangi. Kigaal̄ ḡithevaabīi d̄iragīnna aȳina git̄hiwanige. Sasare sabwi minna! Pwara saza yad̄iv̄isaraavi Gotiyai nayaamaremwaalyi yaderā Gotiyare yuyanna

mamaari yipid' derera.

22 A'mweraavire s̄imunyabwina
 kayaa'na yadi'vita k̄ir̄i' Gotiyare Kuryai
 nemire s̄imunyanna maremwaaida
 yisila nawi'nyabi'sanna tewaanyainaav̄
 nemwaaih̄vanikelyi. Sare' dara yadaanyas̄ra.
 Pwaraavina kale neyada, s̄imunyanḡ yilaaya
 yadaa, kwaamu'nanyabwi yadaa, pwara
 kayaa'na neyadaapij̄i s̄inna t̄ika yarai madaȳ
 neyade'na d̄raḡnyaina mwaidaa, bwiwanna
 yabwi yadaa, pwaraav̄ tewaanna wiadaa,
 sara wi'dadaanya yuyagaa' sara yadaa, **23** kave
 yigoina nennyā yaya mamakinyadaa, s̄imunya
 kayaa'nanya! "Aala," d̄ivanigoina d̄raḡnnna
 maremwainadaa Kuryai nemwaaihadelyi.
 Sara yadaanyainaav̄ K̄iwinya yagaalyasi
 manej̄inikenḡ. **24** K̄iraazit̄iyai Jizaazareina
 dara yawi'manigo. A'mweinaavire s̄imunya
 d̄raḡnya myaannebwi K̄iraazit̄yare yisav̄ri
 mi'na yeramwo. Sare'na kayaa'nanyabwi
 manemaremwaalyikeinera. Ȳi s̄imunya
 kayaa'na d̄ika widadeji' wima'nadeji' yisav̄ri
 mena yeramwo. Yuya dazabwi d̄ivanigo.
 Aala! Sarebwi K̄iraazit̄iyai balake'nanyi.
25 Sare' "Kuryari mwaaiho," daaza' yi nabaa'i
 Kuryari kaanya yamaryaana! Gamire yagaalya'
 midinaana! **26** "N̄imi' tewaanyainyi. Pwara
 kayaa'nanyarerā," madaanna! Pwara s̄imunya
 kwalaalya yawipi'de'na myaanna! Pwara
 kanevilavapij̄i b̄irala myaanna! Aawa. Kuryare
 d̄raḡnyav̄i mwalaana!

6

“Pware taanga d̄imakwona!” w̄idake’nesi.

¹ Nya'mweihi, sarimī dara yennip̄ja! “O, nemijiyarī ȳwetawakya' j̄ma'n̄waka!” Gotiyare Kuryarī m̄dīd̄iv̄saihī sarī nayaā yavada'gaina j̄la! B̄rala, maanga nudip̄d̄ika! Aawa. Kave bwiwanna w̄id̄ina j̄la! Ḡnnya mwaalyabwi nayaā jawika! “N̄imī kave mwaala'muj̄ Saataan̄ avaalyabwi ȳde'na nanyimwaaihad̄ka!” da'ḡizī Kuryarī d̄raḡnyav̄ d̄imwaala! ² Da'na ȳh̄ith̄ivan̄ige. Gazaizar̄ taanga widaa'nyī w̄igaimwange'na taanga sa d̄imakama! Duhamwana! Sara ya'ḡizī Kiraazit̄yare k̄w̄inya! mi'na j̄thesī. ³ Sare' dare'nesī. Pwai myaw̄ranna! “Pwara kayaa'na ȳvan̄gasara maalikera, n̄imī naangeinyī. Dazabwi mȳt ȳdeinyī.” Sara yawī'de sa' kwaasī yawī'devulyī. ⁴ Kir̄! gazaizai gannya ȳvan̄kenḡi nayaā yawibwata yannelyī. “Tewaanyasī,” dozī sare'na ȳilaaya yannelyī. Sai myaw̄rina “Pwai kayaa'na ȳvan̄ike!, sainyī tewaanna ȳvan̄geinyī,” sabwi myaw̄rannelyī. ⁵ Aawa. Gazaizai gannya ȳvan̄kenḡna Gotiyai yawibwata yadelyī.

⁶ Kiraazit̄yare yagaala ȳh̄iz̄waakadīvisaraav̄i pwaihi kad̄ka w̄i'nad̄iv̄saihī tewaanya yuya jaapaina ȳipīneih̄ilyī. ⁷ Simunya kayaa'nanya' myaw̄ip̄na! Gotiyarī kwaasīyara pihad̄ka ȳipījaraav̄na Gotiyai yuna yawī'man̄kelyī. Sare' dare'nesī. A'mwe pwai buridaza yī sah̄in̄ī maaradelyī. ⁸ Sai kayaa'nanya buridazai kayaa'nanya maaradevaaiib̄ī pwai

a'mweraavire s̄imunyabwina gamire k̄ilaakevi
 yajai kayaaka ȳigainadelyi. K̄iri'! pwai
 tewaanya buridazai tewaanya maaraadevaabi'!
 pwai gamire kuryari tewaanya buridazai
 ȳi Kuryai Tewaanyari yuyagaa' yuyagaa'ne
 gaalyabwi maaradelyi. ⁹ Nem̄i tewaanyabwi
 yadaa s̄imunya waryaanya myawiraanna!
 Sare' dare'nesi. Kuryari d̄raginna kuna
 yaajaina Gotiyai dahilakakegaa' tewaanyanna
 maraadeinera. Sare'na nayaanna yadawaaji
 maa'na maneyinanna! ¹⁰ Sarev̄daa'nyi
 yuya'na yaajahaa' yuyaraav̄i tewaanna wiaana!
 Ȳi, K̄iraazit̄yar̄i l̄imwadiv̄isabulyiyaraav̄i
 k̄indakaav̄i d̄raginna tewaanna wiaana!

Yagaala aaya'nesi.

¹¹ Pwai n̄mire yagaalya' kyavikaryiwa'
 dahaa' pīkariyisari' maarena n̄nnya atas̄
 pīkarya yihyavikarivanige. N̄mire pīkarya
 naanga danganyila! Pīkarya sa tinna
 wanganapij̄ "O, Pol̄ nebwinayeyavikariwaka!"
 dīthinyide'nanyi. ¹² A'mwera k̄ilaaka
 mwasimagiinna yawi'na "K̄iraazit̄iyarerā
 yawi'maniga' K̄iraazit̄iyai yisav̄i kabala'
 k̄ilaaka daya'nebwi maalikebwi yima'niwaka!"
 Sare'na sinna tīka wīda'daawoj̄ Juyara kayaa'na
 naneyipidika!" Nabaai "Sahwara K̄iraazit̄iyai
 Jizaazarine yita yovihirarannikevinā
 maanga nanedipidika!" deva "Sarinnya
 k̄ilaakejikaav̄i dītha'nyila!" wījiwaakina
 yihyivangasare. ¹³ Sare' dare'nesi. K̄ilaaka
 daya'nebulyiyara K̄iwinya yuya' navika yadiyi'
 myadivisare. Aawa. Sahwara yawi'na "Juyara

neminyina dinya'na 'Kiraazitiyarera sahwara kilaaka daya'nebwi Galeziya mwaalyaraav iyanigasara tewaanyarera!' dinya'na yipika!" Sara yawi'na yadivisa'na yihiziwaakivaniga' kunnya yaya makimanigasara. ¹⁴ Sabaaib'i ninnya yaya' makina myiwineinyi. Arikawi. Nemire Naanga Jizaazai Kiraazitiyai yisavi balakere yaya' makimanigesi. Yi, balake'na Kwaakevakiyabura kadathiwaga' sabura manyimaremwaalike'nanyi. Kiraazitiyai baidaa'nyi nimire simunya aya' balakesi. "Kwaakevakiyaburaavina mamwaalyi yideinyi," yawikeinyi, Naangei yisavi sara balake'na. ¹⁵ Kilaakeji' daya'ne' yaasiwa'nanya', kilaaleji' madaya'ne' yaasiwa'nanyasi. Gotiyai mudikeinaav nemwaaihade' naangesi. Sare'na, Kiraazitiyai yisavi balakeri yaya' makimanigesi. ¹⁶ Yihithiwe' iyanigasaihi Kiraazitiyareihi, Gotiyare Yizireliya nebulyaihir Gotiyai gannya kwaamu'nanyaburi tewaanya yihimwaaihana! Gotiyai kale'na yihigaimwagana!

¹⁷ Aaya' yihithima! Aane pwai kwai taanga manyijaavanna! Sare' dare'nesi. Jizaazar widaayadinya'na pwara kayaa'na nyesa'na nimire kilaakevi yiwihwaarya naange warikengi. Sare'na Apozeliyainyi Kiwinbyabulyiyara taanga manyijaavipina! ¹⁸ Nya'mweihi, nemire Naanga Jizaazai Kiraazitiyai yuyaihire kuryaraav iyanige'na yihigaimwagana! Sahiris. Nebula naangesi.

Poli

**Yipma Genesis and New Testament
Genesis and The New Testament in the Yipma/Baruya
language
Buk Stat na Nupela Testamen long tokples Yipma long
Niugini**

copyright © 1993, 1994 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yipma (Baruya)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Video recording © The Jesus Film, a project of Cru.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020
ef60f748-49e3-5ee0-8e6d-a25b74b7a93c